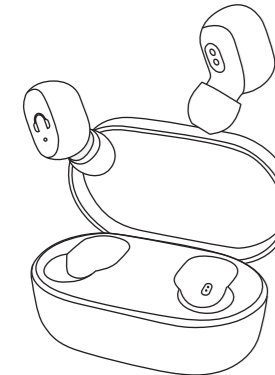
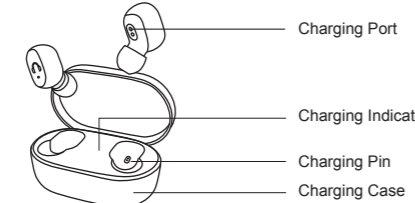


# User Manual

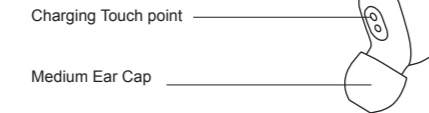
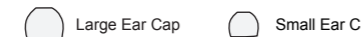


UMIDIGI

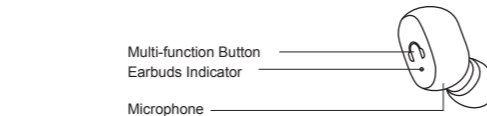
## Product introduction



## Earbuds



1



## Warm Tips:

These earbuds are equipped with a medium ear cap. We are recommended to replace the large or small ear cap if you feel unwell.

## Wear Earbuds

Gently insert the earbuds tilt down into the ear canal, ensure that the headphone does not shake when you gently shake your head.

## Charging

Before starting to use, please tear off the isolation film at the charging touch point of the earbuds, and charge the charging case and earbuds fully. Plug in the charging cable can charge both the earbuds and the charging case at the same time.

When the charging case is not fully charged, the top one of the indicators will flash, and the four charging indicator will keep light up when fully charged. During the charging of the earbuds, the red charging indicator will keep light up. When the earbuds are fully charged, and the white indicator of the earbuds will light up 1 minute and then goes out.

## Turn on

If the earbuds are in the charging case, will be automatically booted when it is removed from the charging case. If the earbuds are not in the charging case and are shut down, press and hold the multi-function button for about 2S (white indicator flashes)

2

## Turn off

Put earbuds into the charging case, the earbuds will automatically shut down. In the power-on state, long press the multi-function button for about 5S (red indicator will long bright 2S) Long press about 5S Red light long bright 2S

## Use the earbuds

Automatic connection: Take earbuds out of the charging case at the same time. Wait for the 2-3S earbuds to automatically boot. When the white indicator of the left and right earbuds flashes slowly, open the device Wireless search "Upods" and connect.

If the connection fails, put the earbuds back in the charging case and repeat the above operation.

After the first connection, the earbuds when automatically connect to the last paired device when turned on(Wireless on).

Single ear is used in the same way as both ears

**Note:** The earbuds have been initialized when produced and can be taken out directed for related operations.

Earbuds Indicator

## Earbuds reset

If the headset cannot be connected properly, please reset the headset as follows: Take the headset out of the charging box, and then turn off the two headset multi-function keys for 10 seconds, respectively, and release and put it when the red and white lights are on. Return to the charging box, delete the connection record on the device, re-automatically pair and connect the device.

## Function

The following functions can be operated on both left and right ears

3

1. Answer/hang up the phone  
Press the multi-function button to answer/hand up the call;
2. Reject the call  
When calling, long press the multi-function button for about 1 second to reject the call.  
Long press about 1 second

3. Play/pause music  
In standby mode, short press the multi-function button to pause/play music.  
Note: The music player background needs to be running.

4. Turn on the voice assistant  
In standby or music playback mode, press the multi-function button twice to turn on the voice assistant (if you need to turn off the voice assistant, you can press the multi-function button again).

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

5. Answer the second call and switch the call  
When the mobile phone calls, short press the multi-function button to answer the call; when there is a new phone call, short press the multi-function button to hold the current call and answer the second call; Long press the multi-function button to switch two calls.

4

## Warranty

1. The warranty period is 1 year since the acquisition date.
2. During the warranty period, if there are any problems or malfunction about this product in the case of normal use and maintenance, after verification, we will provide free repair and component replacement.

## Product Specification

Product name: Upods TWS Wireless Earbuds

Model: Upods

Upods Basic Parameters  
Product size: 26.5\*15.3\*21.5mm

Single Upods weight:4g  
Communication distance:10m  
Battery capacity:43mAh (

Charging time: About 1.5h  
Music playtime: About 4h  
Standby time:200h

Input parameters:5V---100Ma  
Battery type: Lithium ion polymer battery

Wireless connection: 5.0  
Wireless protocol: HFP/A2DP/HSP/  
AVRCP

Charging case parameters:  
Product size:68\*41\*31mm  
Input parameters:5V---500Ma

Output parameters:5V---150Ma  
Charging time:2h  
Standby time: About 2 months  
Battery capacity:600mAh

Battery type: Lithium ion polymer battery

Charging case parameters:  
Product size:68\*41\*31mm  
Input parameters:5V---500Ma

Output parameters:5V---150Ma  
Charging time:2h  
Standby time: About 2 months  
Battery capacity:600mAh

Battery type: Lithium ion polymer battery

Charging case parameters:  
Product size:68\*41\*31mm  
Input parameters:5V---500Ma

Output parameters:5V---150Ma  
Charging time:2h  
Standby time: About 2 months  
Battery capacity:600mAh

Battery type: Lithium ion polymer battery

Charging case parameters:  
Product size:68\*41\*31mm  
Input parameters:5V---500Ma

Output parameters:5V---150Ma  
Charging time:2h  
Standby time: About 2 months  
Battery capacity:600mAh

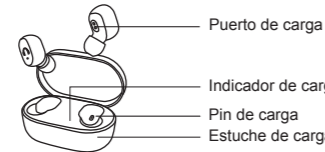
Battery type: Lithium ion polymer battery

Battery type: Lithium ion polymer battery

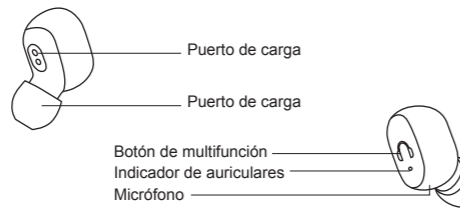
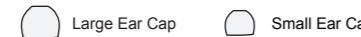
5

# Manual de instrucciones

## Introducción del producto



## Auriculares



6

## Consejos:

Estos auriculares están equipados con una tapamediana para el oído. Si no se siente bien, se recomienda reemplazar el protector auditivo por otro tamaño sea grande o pequeño.

## Uso de auriculares

Coloque suavemente los auriculares inclinados hacia abajo en el canal auditivo, asegúrese de que los auriculares muevan cuando sacuda

## Carga

Antes de comenzar a usar, retire la película de aislamiento en el punto de contacto de carga de los auriculares, cargue la funda y los auriculares por completo.

Al enchufar el cable de carga puede cargar los auriculares y la funda de carga al mismo tiempo.

Cuando el estuche de carga no está cargado completamente, el indicador superior parpadeará y los cuatro indicadores de carga se mantendrán encendidos cuando esté completamente cargado.

Durante la carga de los auriculares, el indicador de carga rojo mantendrá la luz encendida. Cuando los auriculares están completamente cargados, y el indicador blanco de los auriculares se encenderá por un 1 minuto y luego se apagará.

## Encendido

Si los auriculares están en el estuche de carga, se iniciarán automáticamente cuando se retiren del estuche de carga.

Si los auriculares no están en el estuche de carga y están apagados, mantenga presionado el botón de multifunción durante aproximadamente 2 s (el indicador blanco parpadeará)

## Apagado

Coloque los auriculares en el estuche de carga, los auriculares se apagarán automáticamente.

Si están encendido, mantenga presionado el botón multifunción durante aproximadamente 5S (el indicador rojo brillará durante 2S)

Pulsación larga por 5S

Luz roja brillante 2S

7

## Uso de los auriculares

Conexión automática: Retire los auriculares del estuche de carga al mismo tiempo. Espere 2-3S a que los auriculares se inicien automáticamente. Cuando el indicador blanco del auricular izquierdo y derecho parpadea lentamente, podrás encontrar como "Upods" de forma inalámbrica y se conectaran Si la conexión falla, vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y repita la operación anterior.

Después de la primera conexión, los auriculares se conectan automáticamente al último dispositivo emparejado cuando se enciende (con la conexión inalámbrica activada).

Se conectan los dos a tus oídos

Nota: Cuando los auriculares se retiren podrán ser usados para lo que necesites

Indicador de auriculares

## Restablecimiento de auriculares

Si el auricular no se puede conectar correctamente, reinicielo de la siguiente manera: saque el auricular de la caja de carga y luego apague las dos teclas multifunción del auricular durante 10 segundos, respectivamente, y suéltelo y colóquelo cuando las luces roja y blanca estén encendidas. Vuelva a la caja de carga, elimine el registro de conexión en el dispositivo, vuelva a vincular y conectar el dispositivo automáticamente.

## funciones

Las siguientes funciones se pueden usar tanto en el oído izquierdo como en el derecho

1. Responder / colgar el teléfono

Presione el botón multifunción para responder / pasar la llamada;

2.Rechazar la llamada

Al tener una llamada, mantenga presionado el botón multifunción durante aproximadamente 1 segundo para rechazar la llamada.

Mantenga presionada aproximadamente 1 segundo

3. Reproducir / pausar música

Cuando este en modo de espera, presione brevemente el botón multifunción para pausar / reproducir música.

8

Nota: El reproductor de música debe estar ejecutándose.

4.Encienda el asistente de voz

En modo de espera o reproducción de música, presione el botón multifunción dos veces para encender el asistente de voz (si necesita apagar el asistente de voz, puede presionar el botón multifunción nuevamente).

Nota: El dispositivo debe ser compatible con la voz y configuración activarla.

5. Responda la segunda llamada y cambie la llamada.

Cuando tenga una llamada en el teléfono móvil, presione brevemente el botón multifunción para responder la llamada; cuando hay una nueva llamada telefónica, presione brevemente el botón multifunción para retener la llamada actual y responder la segunda llamada;Mantenga presionado el botón multifunción para cambiar dos llamadas

## Encienda el asistente de voz

En modo de espera o reproducción de música, presione el botón multifunción dos veces para encender el asistente de voz (si necesita apagar el asistente de voz, puede presionar el botón multifunción nuevamente).

Nota: El dispositivo debe ser compatible con la voz y configuración activarla.

## Responda la segunda llamada y cambie la llamada.

Cuando tenga una llamada en el teléfono móvil, presione brevemente el botón multifunción para responder la llamada; cuando hay una nueva llamada telefónica, presione brevemente el botón multifunción para retener la llamada actual y responder la segunda llamada; presione el botón multifunción dos veces para cambiar las llamadas.

## Advertencia:

1. No abra, repare ni modifique los auriculares por ningún motivo, de lo contrario, podría provocar un incendio o incluso dañar completamente el producto.

2. No coloque el dispositivo en un entorno donde la temperatura sea demasiado baja o demasiado alta, por debajo de 0 ° C (32 ° F) o 45 ° C (113 ° F).

3. No utilice el dispositivo durante tormentas eléctricas. Las tormentas eléctricas pueden causar funcionamiento anormal del equipo y aumentar el riesgo de una descarga eléctrica.

9

4. Evite el contacto del dispositivo con líquidos.

Nota:

1. Si el producto no se ha utilizado durante más de dos semanas, se recomienda cargarlo;

2. Es necesario seleccionar un cargador que haya sido producido por un fabricante regular y haya pasado la certificación del estado local;

3. El uso continuo de auriculares durante mucho tiempo es perjudicial para la salud auditiva, controle el tiempo de uso y el volumen de manera razonable;

4. El uso de auriculares reducirá la percepción de los sonidos externos, no los use en entornos que puedan amenazar la seguridad.

Nombre del producto: Auriculares inalámbricos Upods TWS

Modelo: Upods

## Parámetros básicos de losUpods

Tamaño del producto: 26.5 \* 15.3 \* 21.5 mm

Peso de Upods individuales: 4g

Distancia de comunicación: 10 m (entorno abierto accesible)

Capacidad de la batería: 43mAh (Auriculares individuales)

Tiempo de carga: aproximadamente 1,5 h

Tiempo de reproducción de música: aproximadamente 4h (70% del volumen máximo)

Tiempo en espera: 200h

Parámetros de entrada: 5V --- 100Ma

Tipo de batería: batería de polímero de iones de litio

Conexión inalámbrica: 5.0

Protocolo inalámbrico: HFP / A2DP / HSP / AVRCP

## Parámetros de la caja de carga

Tamaño del producto: 68 \* 41 \* 31 mm

Parámetros de entrada: 5V --- 500Ma

Parámetros de salida: 5V --- 150Ma

Tiempo de carga: 2h

Tiempo en espera: aproximadamente 2 meses

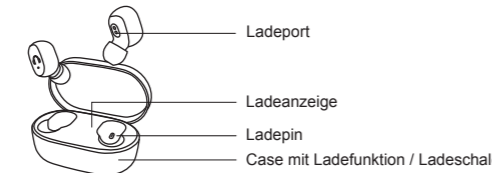
Capacidad de la batería: 600 mAh

Tipo de batería: batería de polímero de iones de litio

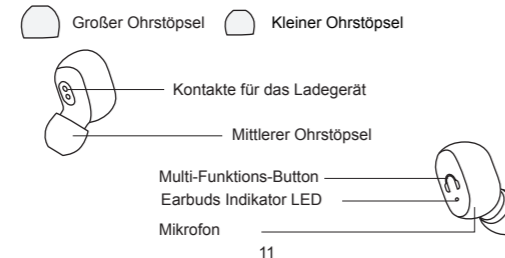
10

# Bedienungsanleitung

## Introducción del producto



## Earbuds



## Tipp:

Bei der Lieferung sind auf den Earbuds mittlere Ohrstöpsel angebracht. Wir empfehlen, diese gegebenenfalls durch die kleine oder große Variante zu ersetzen, um den Sitz im Ohr zu verbessern.

## Earbuds einsetzen

Führen Sie die Earbuds vorsichtig in den Gehörgang ein. Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer fest sitzen, auch wenn sie den Kopf schütteln.

## Aufladen

Bitte entfernen Sie vor dem ersten Benutzen die Isolationsfolie von den Kontakten an den Earbuds und laden sie Kopfhörer, sowie die Ladeschale vollständig auf. Mit eingestecktem Ladekabel werden die Kopfhörer und die Schale zur selben Zeit aufgeladen.

Wenn die Ladeschale leer ist, blinkt die oberste Indikator-LED bei dem Versuch die Earbuds zu laden, alle vier LEDs werden dauerhaft leuchten, wenn das Gerät wieder komplett aufgeladen ist.

Während dem Laden der Earbuds in der Schale, leuchtet die rote Ladeanzeige dauerhaft. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, wird die weiße Anzeige der Earbuds für eine Minute aufleuchten und danach erlöschen.

## Einschalten

Sind die Earbuds in der Ladeschale, werden sie beim Entnehmen automatisch eingeschaltet. Andernfalls drücken und halten Sie den Multi-Funktions-Button für 2 Sekunden, bis die weiße LED zu blinken beginnt.

## Ausschalten

Legen Sie die Earbuds in die Ladeschale, werden sie automatisch ausgeschaltet. Alternativ drücken und halten Sie den Multi-Funktions-Button für 5 Sekunden (Die rote Indikator-LED wird für 2 Sekunden aufleuchten)

Lande gedrückt halten für 5 Sekunden  
Rote LED leuchtet für 2 Sekunden

## Benutzen der Earbuds

Automatisch verbinden: Nehmen Sie die Earbuds aus dem Case und warten Sie für 2 bis 3 Sekunden, bis die weiße LED an beiden Kopfhörern langsam blinkt. Öffnen Sie die Bluetooth Einstellungen Ihres Abspielgerätes, suchen Sie "Upods" und koppeln die Geräte.

Wenn die Verbindung fehlschlägt, legen sie die Earbuds zurück in die Ladehülle und entnehmen sie erneut. Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte.

Nach dem ersten Verbinden werden sich die Earbuds automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät koppeln. Dazu muss die Bluetooth-Funktion des Abspielgerätes eingeschaltet sein.

Ein einzelner Earbud kann auf dieselbe Weise genutzt und verbunden werden, wie beide Kopfhörer.

Bitte beachten: Die Earbuds wurden bei der Produktion initialisiert und können direkt nach dem Auspacken vollumfänglich benutzt werden.

Earbuds Indikator LED

## Headset zurücksetzen

Wenn das Headset nicht richtig angeschlossen werden kann, setzen Sie das Headset wie folgt zurück: Nehmen Sie das Headset aus der Ladebox, schalten Sie die beiden Multifunktions-Tasten des Headsets für 10 Sekunden aus und lassen Sie sie los, wenn die roten und weißen Lichter leuchten. Kehren Sie zur Ladebox zurück, löschen Sie den Verbindungsdatensatz auf dem Gerät, koppeln Sie das Gerät erneut automatisch und schließen Sie es an.

## Funktionen

Alle folgenden Funktionen können über beide, den linken und den rechten Earbud, gesteuert werden:

1. Anruf annehmen/beenden  
Drücken Sie den Multi-Funktions-Button, um einen Anruf anzunehmen und zu beenden.

## 2. Anruf ablehnen

Bei einem eingehenden Anruf drücken und halten Sie den Multi-Funktions-Button für ca. eine Sekunde um den Anruf abzulehnen.  
Für ca. eine Sekunde drücken und halten

## 3. Musik abspielen/pausieren

Drücken Sie den Multi-Funktions-Button im Standby-Modus, um Musik zu starten und während der Wiedergabe um sie zu pausieren.  
Bitte beachten: Zum Abspielen von Musik müssen die Kopfhörer mit einem aktiven Abspielgerät verbunden sein.

## 4. Sprachassistenten einschalten

Drücken Sie den Multi-Funktions-Button im Standby- oder Musik-Modus zweimal, um den Sprachassistenten zu starten. (Wenn sie den Sprachassistenten ausschalten wollen, drücken Sie den Multi-Funktions-Button erneut)  
Bitte beachten: Das Abspielgerät muss Sprachassistenten unterstützen und die Fast-Wake Einstellung muss aktiviert sein.

## 5. Einen zweiten Anruf annehmen und Anrufe wechseln

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie den Multi-Funktions-Button einmal um ihn anzunehmen. Geht während des Gesprächs ein zweiter Anruf ein, drücken Sie den Multi-Funktions-Button kurz, um den aktuellen Anruf zu halten und den neuen Anruf anzunehmen. Halten Sie die Multifunktions-Taste gedrückt, um zwei Anrufe zu schalten.

## Bitte beachten:

1. Wurde das Produkt für mehr als zwei Wochen nicht benutzt, empfehlen wir, es aufzuladen.
2. Verwenden Sie ausschließlich Ladegeräte, die die landesspezifischen Zertifikationen erfüllt haben.
3. Die dauerhafte Benutzung von Kopfhörern über einen längeren Zeitraum ist schädlich für die Gesundheit des Gehörs. Bitte achten Sie auf die Nutzungsdauer und Lautstärke.
4. Die Earbuds mindern die Wahrnehmung von Umgebungsgeräuschen, bitte benutzen Sie die Kopfhörer nicht in Umgebung, die Ihre volle Aufmerksamkeit beanspruchen.

## Garantie

1. Der Garantiezeitraum beträgt ein Jahr nach Kaufdatum.
2. Sollten während des Garantiezeitraumes Probleme oder Fehlfunktionen bei normaler Benutzung auftreten, werden wir, nach Überprüfung, eine kostenlose Reparatur oder Austausch durchführen.

Folgende Situationen sind von der Garantie ausgenommen:

1. Geräte und Bauteile, deren Garantie bereits abgelaufen ist.
2. Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung herbeigeführt wurden. Insbesondere durch falsche Bedienung und Nutzung, die dem Produkthandbuch widerspricht.
3. Schäden, die durch Unfälle und Bedienungsfehler entstanden sind (Kratzer, Sturz, falsche Ladespannung, etc.)

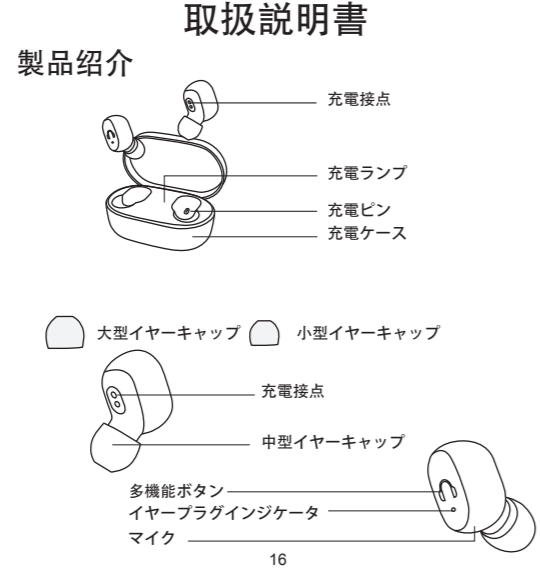
Modell: Upods

## Upods Parameter

Produktgröße: 26.5\*15.3\*21.5mm  
Gewicht eines einzelnen Upodst:4g  
Empfangsbereich:10m (In ungestörter, freier Umgebung)  
Akkukapazität: 43mAh (Einzelner Earbud)  
Ladezeit: Ungefähr 1.5h  
Musik-Abspielzeit: Ungefähr 4h (bei 70% der maximalen Lautstärke)  
Standby Zeit:200h  
Eingangparameter:5V--100Ma  
Akku Typ: Lithium-ion polymer Akku  
Bluetooth Verbindung: 5.0  
Bluetooth Protokoll: HFP/A2DP/HSP/AVRCP

## Ladeschale Parameter:

Produktgröße 68\*41\*31mm  
Eingangparameter:5V--500Ma  
Ausgangparameter:5V--150Ma  
Ladezeit:2h  
Standby Zeit: Ungefähr zwei Monate  
Akkukapazität:600mAh  
Akku Typ: Lithium-ion polymer Akku



製品紹介

取扱説明書

注意事項:

これらのイヤープラグには中型イヤーマフが装備されています。中型イヤークャップが不快だと感じたら、大型イヤークャップや小型イヤークャップに交換することをお勧めします。イヤープラグをつけるイヤープラグを軽く下に傾けて耳道に挿入します。左右の首を横に振るとイヤホンが落ちないことを確認します。

充電

使う前に、イヤープラグの充電接触点で隔離膜をはがしてください。充電ボックスとイヤープラグを充電します。充電ボックスが充電されていないとき、上部のランプが点滅します。充電ランプが4つとも点灯している場合は、充電が完了していることを示しています。イヤープラグを充電している間、赤いランプが表示されます。イヤープラグの充電が完了したとき、白色のランプが表示されます。白色のランプが1分間点灯すると消灯します。

電源を入れる

もしイヤープラグが充電ボックスに入っていたら、充電ボックスから取り出すと自動的に起動します。もしイヤープラグが充電ボックスになく、電源が入っていない状態であれば、多機能ボタンを押して約2秒（白色ランプが点滅しています）、電源が入ります。

電源を切る

イヤープラグを充電ボックスに入れると自動的にイヤープラグが閉じます。電源を入れた状態で、多機能ボタン約5 S（赤ランプが2 S点灯）を押すと電源が切れます。自動接続：同時にイヤープラグを充電ボックスから取り出す。2~3秒待つと自動的に電源が入ります。左イヤープラグと右イヤープラグの白色のランプがゆ

っくり点滅している場合は、デバイスを開いて「Upods」を検索し、接続します。接続に失敗した場合は、イヤープラグを充電ボックスに戻し、上記の操作を繰り返してください。初めて接続した後、ヘッドフォンは次の電源投入時に自動的に前回のペアリングされたデバイスに接続されています（ワイヤレスオン）

単耳は両耳の使い方は同じです。注意：イヤープラグは製作時に初期化されており、直接操作に使用することができます。イヤープラグインジケータ

リセット

ヘッドセットを適切に接続できない場合は、次のようにヘッドセットをリセットしてください：ヘッドセットを充電ボックスから取り出し、2つのヘッドセット多機能キーをそれぞれ10秒間オフにし、赤と白のライトが点灯したらリリースします。充電ボックスに戻り、デバイスの接続レコードを削除し、デバイスを自動的にペアリングして接続します。

機能

左イヤープラグと右イヤープラグ上で以下の機能进行操作することができます。1.電話に出たり、電話を切ったりすることができます。多機能ボタンを押すと、電話を受けるか切ることができます。2.着信を拒否する。通話時には、多機能ボタンを1秒間長く押すと着信を拒否することができます。

3.音楽を再生/停止する。待機モードでは、多機能ボタンを短く押すと音楽を一時停止/再生することができます。注意：音楽プレーヤーを開いた場合。

4.音声アシスタントを開く。待機モードまたは音楽再生モードで、多機能ボタンを2回押すと音声アシスタ

ントが開きます（音声アシスタントの電源を切る必要があれば、再び多機能ボタンを押すことができます）。注意：デバイスには音声をサポートし、迅速なウエイクアップ設定をオンにする必要があります。

5.他の着信に切り替える。スマートフォンの通話中に、多機能ボタンを押すだけで電話に出られます。新しい電話がある時、多機能ボタンを押して現在の通話を維持し、2回目の電話に出ます。多機能ボタンを長押しして、2つの通話を切り替えます。

注意:

1. 製品が2週間以上使用された場合は、製品に充電することをお勧めします。
2. 一般メーカーが生産し、現地の国で認定された充電器を選択しなければなりません。
3. イヤープラグを長時間連続して使用するの聴力の健康によくないので、合理的に使用時間をコントロールしてください。
4. イヤープラグを使うと外部音の感知が低下しますので、安全が危ぶまれる環境ではイヤホンを使用しないでください。

保証する

1. 購入日から、保証期間は一年です。
2. 保証期間中、本製品に問題や不具合があった場合は、通常の使用と保守が行われている場合は、無償で修理と部品交換を提供します。

以下の場合は保証範囲に含まれていません：  
 1. デバイス、コンポーネントの保証期間が過ぎています。  
 2. 不正使用による損傷。使用、保守、またはインストールミスは、製品仕様書の要件を満たしていません。  
 3. 事故や人為的原因による損傷（操作ミス、切創、転移、衝突、不適切な電圧や電流入力など）

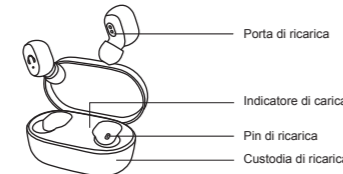
製品名: Upods TWS ワイヤレスイヤープラグ  
 モデル: Upods  
 Upods基本パラメータ  
 製品サイズ: 26.5\*15.3\*21.5 mm  
 Upodsの重量: 4 g  
 通信距離: 10 m (バリアフリー開放環境)  
 バッテリー容量: 43 mAh (1つのイヤープラグ)  
 充電時間: 約1.5時間  
 音楽再生時間: 約4時間 (最大音量70%)  
 待機時間: 200時間  
 入力パラメータ: 5 V--100 Ma  
 電池タイプ: リチウムイオン重合体電池  
 ワイヤレス接続: 5.0  
 ワイヤレスプロトコル: HFP/A 2 DP/HSP/AVRCP

充電ケースパラメータ:

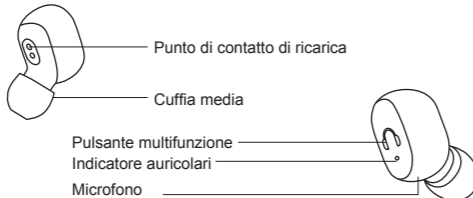
製品サイズ: 68\*41\*31 mm  
 入力パラメータ: 5 V-500 Ma  
 出力パラメータ: 5 V-150 Ma  
 充電時間: 2時間  
 待機時間: 約2ヶ月  
 バッテリー容量: 600 mAh  
 バッテリータイプ: リチウム重合体

## Manuale Utente della Cuffie Umidigi

### Introduzione del prodotto



### Auricolari



21

### Suggerimenti caldi

questi auricolari sono dotati di un tappo auricolare medio. Si consiglia di sostituire il tappo dell'orecchio grande o piccolo Se non ci si sente bene.

### Indossare gli auricolari

Inserire delicatamente gli auricolari inclinati verso il basso nel condotto uditivo, assicurarsi che le cuffie non si scuotano quando si scuote

### Ricarica

Prima di iniziare a utilizzare, strappare la pellicola isolante nel punto di contatto di ricarica degli auricolari e caricare completamente la custodia di ricarica e gli auricolari.

Collegare il cavo di ricarica può caricare contemporaneamente sia gli auricolari che la custodia di ricarica.

Quando la custodia di ricarica non è completamente carica, la parte superiore degli indicatori lampeggerà e i quattro indicatori di carica si accenderanno quando saranno completamente carichi.

Durante la ricarica degli auricolari, l'indicatore di ricarica rosso rimarrà acceso.

Quando gli auricolari sono completamente carichi e l'indicatore bianco degli auricolari si illumina per 1 minuto, quindi si spegne.

### Avvio

Se gli auricolari si trovano nella custodia di ricarica, verranno automaticamente avviati quando vengono rimossi dalla custodia di ricarica.

Se gli auricolari non si trovano nella custodia di ricarica e sono spenti, tenere premuto il pulsante multifunzione per circa 2 secondi (l'indicatore bianco lampeggia)

### Utilizzare gli auricolari

Connessione automatica: toglie gli auricolari dalla custodia di ricarica contemporaneamente. Attendere l'avvio automatico degli auricolari 2-3S. Quando l'indicatore bianco degli auricolari sinistro e destro lampeggia

22

lentamente, apri il dispositivo Wireless cerca "Upods" e connettiti.

Se la connessione non riesce, reinserire gli auricolari nella custodia di ricarica e ripetere l'operazione sopra.

Dopo la prima connessione, gli auricolari si collegano automaticamente all'ultimo dispositivo associato all'accensione (Wireless acceso).

L'orecchio singolo viene utilizzato allo stesso modo di entrambe le orecchie

Nota: gli auricolari sono stati inizializzati quando prodotti e possono essere estratti per le operazioni correlate.

Indicatore auricolari

### Ripristino delle cuffie

Se l'auricolare non può essere collegato correttamente, ripristinare l'auricolare nel modo seguente: Estrarre l'auricolare dalla scatola di ricarica, quindi spegnere i due tasti multifunzione dell'auricolare per 10 secondi rispettivamente, quindi rilasciarlo e inserirlo quando sono accese le luci rossa e bianca.

Torna alla scatola di ricarica, elimina il record di connessione sul dispositivo, associa nuovamente e connetti automaticamente il dispositivo.

### Funzioni

Le seguenti funzioni possono essere utilizzate sia sull'orecchio sinistro che su quello destro

1. Rispondere / riagganciare il telefono

Premere il pulsante multifunzione per rispondere / consegnare la chiamata;

2. Rifiutare la chiamata

Durante la chiamata, premere a lungo il pulsante multifunzione per circa 1 secondo per rifiutare la chiamata.

Premere a lungo per circa 1 secondo

3. Riproduci / metti in pausa la musica In standby mode, short press the multi-function button to pause/play music.

Nota: lo sfondo del lettore musicale deve essere in esecuzione.

23

4. Attiva l'assistente vocale

In modalità standby o riproduzione musicale, premere due volte il pulsante multifunzione per attivare l'assistente vocale (se è necessario disattivare l'assistente vocale, è possibile premere nuovamente il pulsante multifunzione).

Nota: il dispositivo deve supportare la voce e attivare l'impostazione di riattivazione rapida.

5. Rispondi alla seconda chiamata e cambia la chiamata

Quando il telefono cellulare chiama, premere brevemente il pulsante multifunzione per rispondere alla chiamata; quando c'è una nuova telefonata, premere brevemente il pulsante multifunzione per mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla seconda chiamata; Premere a lungo il pulsante multifunzione per passare da una chiamata all'altra.

### Avvertimento:

1. Non aprire, riparare o modificare l'auricolare per nessun motivo, altrimenti potrebbe causare incendi o addirittura danneggiare completamente il prodotto.

2. Non posizionare il dispositivo in un ambiente in cui la temperatura è troppo bassa o troppo alta, inferiore a 0 ° C (32 ° F) o 45 ° C (113 ° F).

3. Non utilizzare il dispositivo durante i temporali. I temporali possono causare un funzionamento anomalo dell'apparecchiatura e aumentare il rischio di scosse elettriche.

4. Evitare il contatto del dispositivo con liquidi.

Nota:

1. Se il prodotto non è stato utilizzato per più di due settimane, si consiglia di caricare il prodotto;

2. È necessario selezionare un caricatore che è stato prodotto da un normale produttore e ha superato la certificazione dello stato locale;

3. L'uso continuo delle cuffie per lungo tempo è dannoso per la salute dell'udito, si prega di controllare ragionevolmente il tempo di utilizzo e il volume;

4. L'uso delle cuffie riduce la percezione dei suoni esterni, non utilizzare le

24

cuffie in ambienti che potrebbero minacciare la sicurezza.

Nome del prodotto: Upods TWS Wireless Earbuds

Modello: Upods

### Upods Parametri di base

Dimensioni del prodotto: 26,5 \* 15,3 \* 21,5 mm

Peso Upods singolo: 4g

Distanza di comunicazione: 10 m (ambiente aperto accessibile)

Capacità della batteria: 43 mAh (Auricolari singoli)

Tempo di ricarica: circa 1,5 ore

Riproduzione musicale: circa 4ore (70% del volume massimo)

Tempo di standby: 200 ore

Parametri di input: 5V --- 100Ma

Tipo di batteria: batteria ai polimeri di ioni di litio

Connessione wireless : 5.0

Protocollo wireless: HFP / A2DP / HSP / AVRCP

### Parametri della custodia di ricarica

Dimensioni del prodotto: 68 \* 41 \* 31 mm

Parametri di input: 5V --- 500Ma

Parametri di uscita: 5 V — 150 Ma

Tempo di ricarica: 2h

Tempo di standby: circa 2 mesi

Capacità della batteria: 600 mAh

Tipo di batteria: batteria ai polimeri di ioni di litio

Charging case parameters:

Product size:68\*41\*31mm

Input parameters:5V--500Ma

Output parameters:5V—150Ma

Charging time:2h

Standby time: About 2 months

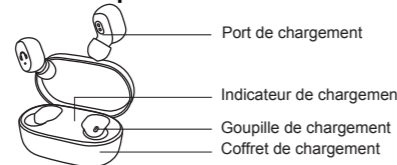
Battery capacity:600mAh

Battery type: Lithium ion polymer battery

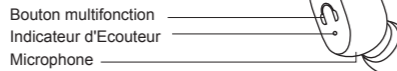
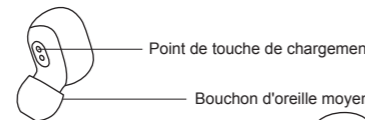
25

## Manuel d'instruction

### Introduction du produit



### Ecouteurs



26

### Conseils:

Ces oreillettes sont équipées d'un bouchon d'oreille moyen. Il est donc recommandé de remplacer le capuchon large ou petit, si vous ne vous sentez pas bien.

### Porter les Ecouteurs

Lorsque vous portez les écouteurs, vous devriez insérer doucement les oreillettes en inclinant vers le bas dans le conduit auditif, assurez-vous que le casque ne tremble pas lorsque vous secouez votre tête.

### Chargement

Avant de commencer à utiliser vos écouteurs, veuillez déchirer le film isolant au point de chargement des oreillettes et charger complètement le boîtier et les oreillettes.

Branchez le câble de chargement pour charger les écouteurs et le boîtier de chargement en même temps.

Lorsque le boîtier n'est pas complètement chargé, l'un des indicateurs supérieurs clignotera; et une fois le chargement terminé les quatre indicateurs de chargement resteront allumés.

Pendant le chargement des oreillettes, la lampe témoin de couleur rouge reste allumée. Lorsque les oreillettes sont complètement chargées, la lampe témoin de couleur blanche des écouteurs s'allume 1 minute puis s'éteint.

### Démarrage

Les oreillettes seront automatiquement démarrées lorsqu'elles seront retirées du boîtier de chargement si est seulement si, elles sont dans le boîtier.

Si les oreillettes sont éteintes et ne sont pas dans le boîtier de chargement, maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant environ 2 secondes (la lampe témoin de couleur blanche clignote).

### Éteindre

Placez les oreillettes dans le boîtier de chargement, elles s'éteindront automatiquement.

Pour la mise en marche, vous devriez appuyer longuement sur le bouton multifonctions pendant environ 5 secondes (la lampe témoin de couleur rouge

27

reste allumé pendant 2 secondes)  
Appuyez longuement sur 5S  
Lumière rouge brillante 2S

### Utilisez les oreillettes

Connexion automatique: Retirez simultanément les oreillettes de l'étui de chargement. Ensuite attendez que les écouteurs 2-3S s'amorcent automatiquement. Lorsque les lampes témoins de couleur blanche des oreillettes gauche et droite clignotent lentement, ouvrez le périphérique Recherche sans fil "Upods" et connectez-vous.

Si la connexion échoue, remplacez les oreillettes dans l'étui de chargement et refaites la même opération ci-dessus.

Après la première connexion, les oreillettes se connectent automatiquement au dernier appareil couplé lorsqu'elles sont allumées (sans fil activé).

### Réinitialisation du casque

Si le micro-casque ne peut pas être connecté correctement, réinitialisez-le comme suit: sortez le micro-casque du boîtier de chargement, puis éteignez les deux touches multifonctions du micro-casque pendant 10 secondes, puis relâchez-le et remettez-le lorsque les voyants rouge et blanc sont allumés. Retournez dans la zone de chargement, supprimez l'enregistrement de connexion sur le périphérique, reliez-le et reliez-le automatiquement.

### Fonctions

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées à la fois aux oreilles gauche et droite

1. Répondre / raccrocher le téléphone  
Appuyez sur le bouton multifonction pour répondre / passer l'appel.
2. Réjeter l'appel

Lorsque vous appelez, appuyez longuement sur le bouton multifonctions pendant environ 1 seconde pour rejeter l'appel.

Appuyez pendant environ 1 seconde.

3. Lecture / pause de la musique

28

En mode veille, appuyez sur le bouton multifonction pour mettre en pause / lire de la musique.  
Remarque: l'arrière-plan du lecteur de musique doit être en cours d'exécution.

### 4. Demarrez l'assistant vocal

Appuyez deux fois sur le bouton multifonctions pour activer l'assistant vocal si vous êtes en mode veille ou en mode de lecture de musique, (et si vous devez le désactiver, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton multifonctions).

Remarque: le périphérique doit prendre en charge la voix et activer le paramètre de réveil rapide.

### 5. Répondez au deuxième appel / basculez l'appel

Lorsque le téléphone portable appelle, appuyez brièvement sur le bouton multifonctions pour répondre à l'appel. Lors d'un nouvel appel téléphonique, appuyez brièvement sur la touche multifonctions pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au second appel; Appuyez longuement sur le bouton multifonction pour passer deux appels.

### Remarque:

1. Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant plus de deux semaines, il est recommandé de le charger.
2. Il est nécessaire de choisir un chargeur qui a été fabriqué par un fabricant régulier et qui a réussi la certification de l'état local;
3. L'utilisation continue des écouteurs pendant une longue période est préjudiciable à la santé auditive. Veuillez contrôler le temps et le volume d'utilisation de manière raisonnable.
4. L'utilisation d'un casque réduira la perception de sons externes. Veuillez ne pas utiliser le casque dans des environnements pouvant menacer la sécurité.

### Garantie

1. La période de garantie est d'un an à compter de la date d'acquisition.
2. Pendant la période de garantie, en cas de problème ou de dysfonctionnement de ce produit et pendant l'utilisation et de maintenance normales, après vérification, nous effectuerons une réparation gratuite et le remplacement des composants.

Les situations suivantes ne sont pas incluses dans la garantie:

29

1. Les appareils, les composants sont au-delà de la période de garantie.
2. Dommages causés par une utilisation anormale telle que toute utilisation, maintenance ou installation incorrecte non conforme aux exigences du manuel du produit.
3. Dommages causés par des accidents ou des raisons artificielles (erreur de fonctionnement, égratignure, transfert, bosse, tension inadéquate, tension d'entrée, etc.)

Nom du produit: Écouteurs sans fil Upods TWS  
Modèle: Upods

### Paramètres de base d'Upods

Taille du produit: 26.5 \* 15.3 \* 21.5mm

Poids des Upods simples: 4g

Distance de communication: 10m (environnement ouvert accessible)

Capacité de la batterie: 43mAh (écouteurs simples)

Temps de charge: environ 1.5h

Musique: environ 4h (70% du volume maximum)

Autonomie en veille: 200h

Paramètres d'entrée: 5V --- 100Ma

Type de batterie: batterie au lithium ionique

Connexion sans fil: 5.0

Protocole sans fil: HFP / A2DP / HSP / AVRCP

### Paramètres du coffret de chargement

Taille du produit: 68 \* 41 \* 31mm

Paramètres d'entrée: 5V --- 500Ma

Paramètres de sortie: 5V --- 150Ma

Temps de charge: 2h

Temps d'attente: environ 2 mois

Capacité de la batterie: 600mAh

Type de batterie: batterie au lithium ionique

30



Follow UMIDIGI community, a place where you can share and discuss with UMIDIGI user keep posted with the most up-to-day news.

UMIDIGI is registered trademark by Shenzhen UMIDIGI company Limited  
All other trademarks are the property of their respective owner,

Visit [www.umidigi.com](http://www.umidigi.com) for more information.  
Made in China